

○ STORY & ILLUSTRATION ○

TSUKASA ŌSHIMA

ink : TSUKASA ŌSHIMA : FOCUS LINE : ILLUSTRATION : HAZU Group

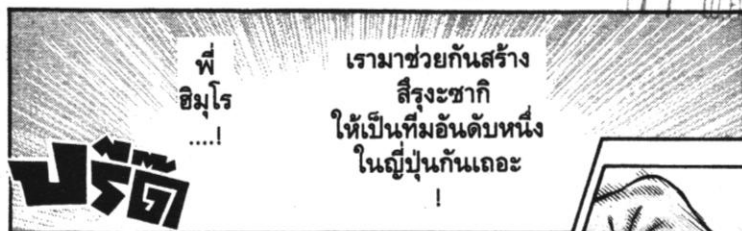
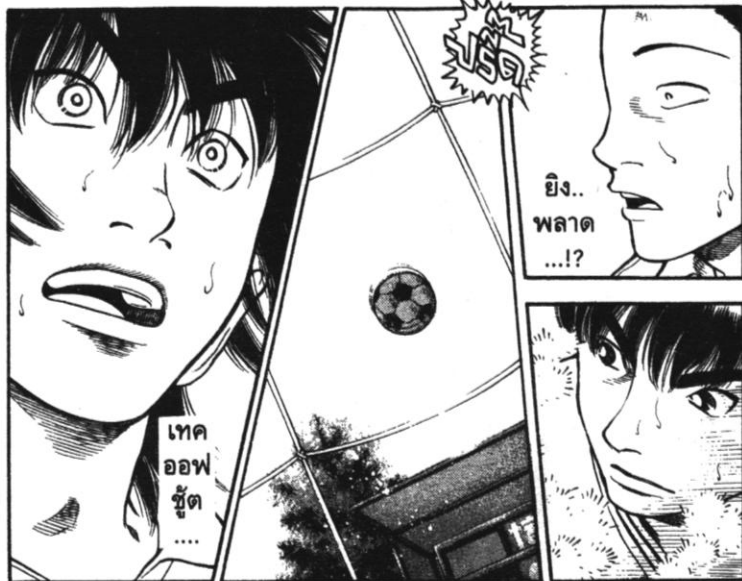
IDEA SUPPORT BY SK PRODUCE



ฟุตบอล
ภาคตำนานใหม่กำเนิด

11





เสียงนหวัด
หมดเวลา
!!

๒

๒

๒

ช่วงทศเวลา
แข่งกัน
อย่างดุเดือด
คุริฮามะ เป็นฝ่ายมีชัย
ด้วยสกอร์ 2 ต่อ 1
!

เอาชนะสิรุงะซากิ
จากการนำของ
อาคิฮิโกะ อิมโร
"กำพองน้ำแข็ง
ของซอกโกโด"
และได้เข้าแข่งรอบที่ 3
!!

๒

กลยุทธ์ใหม่
ที่เรียกว่า
"คนทำเกมเงา"
มีจุดเริ่มต้นโดยการตั้ง
โซตะ มิซึโนะ ปิ๊
เข้ามาร่วมทีมเพื่อ
เสริมความแกร่ง!

No.1 ของวงการไฮสคูล
โรงเรียนสิรุงะซากิ
ตัวแทนฮอกไกโด
เข้าร่วมอินเตอร์ไฮป็น
ประกาศ "โค่นคาเคงวะระ"
ด้วยอาวุธอันแกร่งที่สุด
ที่วันนั้น

แต่
ก็ไม่สามารถ
หยุดพลังของโรงเรียน
ที่เฟื่องลงแข่ง
ที่สยบเทอโด้
ถึง 5 ประดู่



ผู้ชนะ!
คือคิริฮามะ
โรงเรียนที่มี
ความแข็งแกร่ง
ของจริง!

อะฮ้า
!



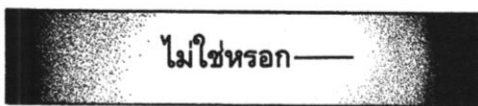
หน้อย
นะ
.....

ฟุตบอล
อินเตอร์ไฮป็น
ชักเริ่มสับสน
ซะแล้วครับ
!



เทค
ออฟ
ชู้ต
.....

พลาดจาก
ระยะนั้น
.....!?







เราน่าจะ
รู้ตัว
เร็วกว่านี้

ความรู้สึก
ที่คาบเกี่ยว
คุกคาม
เมื่อครั้งปีก่อน

พวกเรา
ได้ลิ้มรส
อีกครั้ง







คริสยามะ
ได้ผ่านเข้า
รอบที่ 3!

มีมือแบบนี้
ไปถึง
ชนะเลิศ
ได้แน่!!

ทำไม
ถึงรู้สึก
แบบนี้
นะ...?



เรา
ไม่ได้
แข่งกับ
คาเค
งวะ
แล้ว

ใช่
แค่ตัว
ใหม่!

ทั้งๆที่
ในหัวใจ
มัน
ตะโกนว่า
"เจ็บใจจน
ทนไม่ไหว"



ขณะ
เดียวกัน

หัวใจเรา
ก็
เต้นแรง
จนบอก
ไม่ถูก
.....!



เรื่องราว
ตอนที่
เป็นตัวแทน
ยูธ
ไปที่
เยอรมัน
มันกลับ
ฟื้นขึ้นมา
อีก

การเดินทาง
ของรูดี
ฟอน
เอริค
มันเข้าตา
มาก

การรับรู้
ตอนนั้น
ทำให้รู้สึก
เลยว่า "โลกนี้
กว้างใหญ่"
นัก!

จุดสุดยอด
ของ
นักฟุตบอล
ยังอยู่อีก
ห่างไกล

ถ้ามี
โอกาส
ไปถึง
ที่นั่น
ได้

แข่งครั้งนี้
เรายังมี
โอกาส



ฮา
|

หาเพื่อน
ร่วมทีม
ที่พึ่งได้...
อีก
หลายคน
!

OK

เจอกัน
ตอน
ฤดูหนาว
นะ



ว่า
"จะได้เจอ"
มันซักจะ
เป็นจริงแล้ว



ลาช
สังหรณ์



อีก2...
คาเค
งวะ
!



แข่ง
คราว
นี้



จะให้ดู
ไฮไลต์
สุดยอด
อย่างที่
ต้องการเลย



คง
เตรียม
ไฮไลต์
สุดยอด

เอาไว้
แล้ว
สินะ
!

HIGH
SCHOOL



ทำใจรึยัง
พวกโททัล
ฟุตบอล!

พวกแก
นะสิ
ต้องภาวนา
ไว้

เจ้าพวก
คิงดอม
!

จะสร้าง
ไฮไลต์
สุดยอด
ให้ดู



ล่อมไว้
นิกตะ
!

OK!

ทำ
ไม่ตาย!
เจ๊ยกๆ



โหม่ง

!!

จัง

"STOP"
ท่าถนัด

จูน

หมู
ไปมั้ง
!

AND
.....

"DASH"

!!

หน้อย
!?

จัง

พวกแก
นะสิ
หมู!

จัง

คอยดูนี่!
ฟินิกซ์ชู้ต
เท้าพรสวรรค์
!



ทอร์นาโด
เร่งเครื่อง

!!



หมุน
เร็วมาก

จนมอง
ไม่เห็น
เลย!!



ประตูปิซิต!!

จ๊ว



แกตาย



เฮ้.. คามิยะ!

ไอสิกะไม่เอาโศล่าเป็นชาก็ได้



อ้าว?

ทำไมแกและอย่างนี้ละ



นี่... โศซากะ!

เล่นเสียงหนวกหูซะมิดเข่าบ่นกันแล้ว! เบาๆหน่อย

อะ
....

อ้าว
?

หวัด
ดี

หวัดดี..
นายเองหรื...
พวกฉัน
ไปไหนล่ะ?
ทำไมและอย่างนี้?

ฉันเองก็มา
ตามหาคามิยะ
เหมือนกัน
คงไปไหนแล้ว
.....

ไปไหน
ของเขา
นะ

ไม่ไหว...
รู้สึกว่
พวกนั้นจะเล่น
กับพวกโคซากะ
อยู่ที่นั่นะ

รีไม่ก็
อโตะ
คงจะชวน
ไปเล่นที่อื่น
แล้ว

เฮ้อ...
โทษทีนะ
เจ้านั้น
ชอบเสียงดัง
ประจำ

แต่
ทุกคน
ก็สนุก
กว่าที่คิด
นะ

อโตะ
เป็นคน
ตลกดี

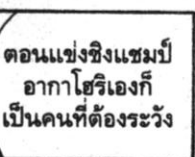
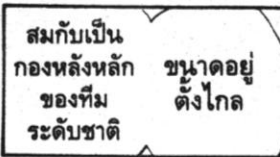
พอได้
เตะฟุตบอล
บ้างอย่างเดียว
เลย

ทุกคน
ก็เหมือนกัน
แหละ
ฮะฮะฮะฮะ

จะ
ว่าไซ
ก็ไซ

จริงสิ!
ดูแข่ง
วันนี้แล้ว
ตื่นเต้น
มากเลย

โดย
เฉพาะ
ช่วงสุดท้าย
ที่นายกัน





แต่
|



แน่นอน...
นั่นไม่ใช่
ชิมุโร



นาย
มองข้าม
อะไรไป
อย่าง
?

เทคนิคนั้น
เป็นสิ่งที่ฉัน
มีติดตัวมา
เอาไว้หยุดตัวมุก
โดยเฉพาะ



!?



แต่เป็น
"ชายลวงตา"
ทานากะ โทชิฮิโกะ
เบอร์ 10
ของคาเคงาวะ



ขอให้
รอ

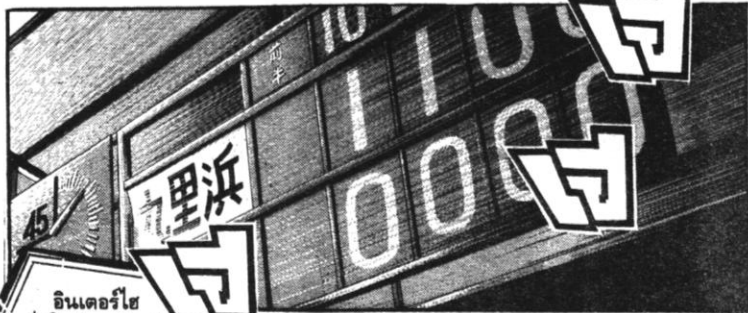
จนถึงวัน
ชิงแชมป์
ก่อนเถอะ





scan by ebookcartoon

Fanpage:facebook.com/ebookcartoonclub



อินเตอร์ไฮ
เริ่มใกล้รอบชิงแล้ว
การแข่งขันครั้งนี้
ของครูซามะ กาคูเอ็น
VS โรงเรียนมาโอกะ
ดูเด็ดมากเลย
ครับ



ไปเลย
อโตะ!



เฮ้ย...
ทานากะ!
กันเบอร์รี่ 10
ไว้สิ!

ครูซามะ
กลายเป็นทีมเต็ง
ชิงชนะเลิศทันที
เมื่อการแข่งขันครั้งแรก
เอาชนะเทอโด้ไปถึง
5 ต่อ 0 ประตู



บุก
เข้าเขต
แล้ว...!



เกะกะ
ชะมัด
!

อโตะแกนหลัก
ประจําทีม
เลี้ยงลูก
บุกผ่านกองหลัง
มาถึง 3 คน



อิโต
เลี้ยงลูกมาถึงนี้
คนเดียว
ตั้งแต่
จากเส้นกลาง
!

ซัด!!!
ภาคตำนานใหม่ก้าวไกล

ถ้าผ่านกองหลัง
อีกคนเดียว
ก็เข้าเขตประตู
แล้วครับ!

เจ









หาคะโหม!
อย่าทำหน้า
แบบนี้สิ

อย่า
เพิ่ง
ท้อ!

เพราะ
ฉัน
ตั้งตารอ
|



จะสู้กับ
กองหลัง
"อย่าง
พวกนาย"
...!



โดน
มาคิโน
เป่าหู
อะไรมา
ล่ะ?



เอ๊ะ
!

มีเรื่อง?
อะไร
กัน

คืนวานตอนที่
ฉันจัดการกับ
ไอ้พวกบ้า
แกคุยกัน
ใช่ไหม

เออ
ใช่



เมื่อวาน
คามิยะ
โหด
ชะมัด

ทำพวกเรา
เหมือแด้กตา
เล่นฟุตบอล
อย่างนั้น
แหละ...



อะไร
เมื่อคืน
ไปถามความลับ
ที่สังกัดลูกของ
ซิมโรรี?



เขาบอกว่า
"จะรอจนถึง
แข่ง
ชิงแชมป์"
|

!?



ก็ไม่ได้
เรียกว่า
เป่าหู
หรอก..

แบบนี้
เดอริ?

เฮอ
สิ



เป่า





สภาพ
เหมือน
เมื่อวาน
เลย

อย่า
ให้รอด
ไปได้
!

๗

แข่งคราวนี้
ทาเคโมโตะ
เป็นตัวบุก
ป็นใหญ่

๗

ไอโซ
ไม่ได้
!

๗

๗

ถ้าจาก
ระยะนั้น
น่าจะถึง

ยิง
เลย
!

ถ้ามาโอคะ
ยิงได้
ก็ยังไม่รู้ว่า
จะเป็นยังไง!

๗

จะถึง
มั้ย
!?

๗

๗

๗

เป็น
ไง
!?

มาคิโน
มาไม่ทัน
!

จูน

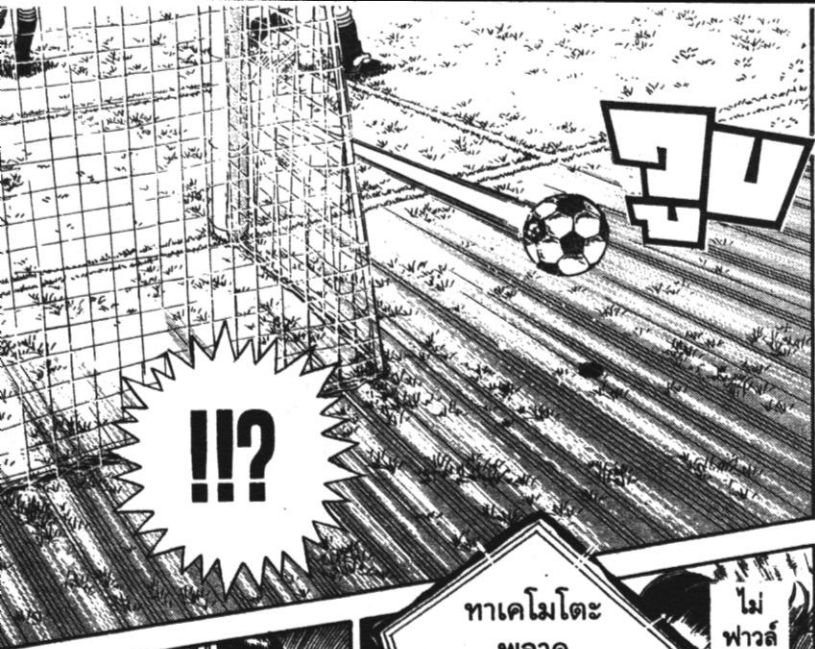
ไม่ได้
สิ
!?

ทาเคโมโตะ
มิตเดิ้ลชู้ต
จากด้านขวา
45 องศา

!!

ซึน
เข้าซัวร์
เอาคืนได้
1 ประตู
แล้ว!

ขาของพี่
มาคิโน
ไม่ถึง
จริงๆด้วย
.....



!!?

ซบ



อะ.....

จูนสิริ

ทาเคโมโตะ
พลาด
โอกาสงามๆ
ไปจนได้
.....!

อะ.....

ไม่
พาวล์
แล้วก็
ไม่โดน
ลูกโทษ
!



!



!

ถึง
ง
.....!?

แน่นอน
ไม่ต้องเตะมุม
ด้วย
!



นี่ละ
ซิมเปอ
มาคิโน

ทำไม...
ถึงพลาด
ได้
?



ลิเบอไร่
ของคุริฮามะ
"ก่องหลัง
ที่สมบูรณ์
แบบ"



เพื่อ
สักด

"ชาย
ลวงตา"
รึ?



ไม่เข้าใจ
เลย...
ไม่ไหว..

นั่นนะรีครับ
ที่บอกว่า
เอาไวปิดซ้าย
ของท่านากะ
!?



พูด
เป็น
เล่น
!

ที่มันพูด
เป็นกับดัก
ชั่วคราว
.....



ครั้งนี้
ของจริงเลย
เคนจิ
.....!



ถึงจะไม่ใช้
กับโทชิ
เราก็เห็น
ต่อหน้าต่อตา
แล้ว



เขาสกัดลูกชู้ต
ที่ได้ฉายาว่า
ปืนใหญ่
ถึงสองหน

กรอด



สิ่งที่
เจ้าตัว
ประกาศ

มันเป็น
ความจริง
ที่ไม่เกิน
ความเข้าใจเลย
จริงมั๊ย?



มิน่า...
ฝ่ายตรงข้าม
ที่ทำให้เรา
เปลี่ยนสีหน้า
ได้

ไม่ได้
มีแต่
อโตะ
คนเดียว
รี



สนุก
ลี!



๗

กลับ
ไป!!

อะฮ้า!
ขออีก
สักประตู
เหอะ!

ลูกเตะโกล์คิก
ของไอซาระ
มาถึงอิโต
ที่เซ็นเตอร์
เลย...!!

จัง



หน้อย

เตรียม
ตั้งรับไว้!
พื้นที่ด้านขวา
ว่างอยู่



จะเอา
รี!

โคซากะ
ก็วิ่งเข้าไป
ทางด้านขวา
!

คอยดู
ให้ดีเถอะ
ดาเดงวะ
.....



!!



อีกแค่
รอบ
เดียว

ก็ชิง
ชนะเลิศ
แล้ว
!



เตะ

ไปแล้ว
ครับ
.....!!

พวกกองหลัง
รีบโดดออกไป
ด้วยการวางแผน
ที่เหมือนปิศาจ
หลุดเข้าไป

ลูกทรูพาส
ที่แน่นอน
ตรงพื้นที่ว่าง
วิ่งผ่านตลอด
เข้าไปในกองหลัง
.....!



ไม่ใช่
ลอยเข้าไป
ทางขวา
ตรงโคซาคะ



แต่เป็น
ซิโนซิกะ
ทางซ้าย
ครับ.....!!







โอ๊ะ

ไม่ใช่
สั้นอยู่
ล่ะ!

ตั้งใจฟัง
จะบอก
อะไรดีๆ
ให้

ครับ
?



ถึงเจ้ามาคิโน
จะใช้เทคนิค
กองหลังยังไง
ก็ไม่เกี่ยว
กับแกเลย

ไม่เกี่ยว
ยังไง
ครับ
....?



"ซ้ายลวงตา"
บู๊ดี
"ดริบเบิลวิเศษ"
ก็ดี
มันสมบูรณ์แบบ
อยู่แล้ว
.....

แต่



แกยังขาด
"สิ่งสำคัญ"
ที่ตัวบุง
อย่างแก
ยังไม่มี
....!



ฮา
!?



สิ่งสำคัญ
ที่ตัวบุงที่เก่ง
เป็นพิเศษ
เขามีกัน
ทั้งนั้น

อะไร
ครับ
...!?



สมัยก่อน
คุโบเคยพูด
แบบเปิดอก
กับฉัน
เอาไว้ว่า
|

"เธอ
มีฝีมือ
ที่จะหา"
|



ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์
ได้!



เออ

....



พี่คุโบ
นะรี
!?



นั่นเป็นสิ่งที่
ที่อยู่ตรงกลาง
ระหว่างฉัน
กับคุโบ
ที่ไม่มีทาง
หาเจอ



แต่
เธอน่าจะ
เริ่มรู้สึกมั่ง
แล้วนะ?



"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์"
รี....!?

ถ้าเธอ
เกือบจะเป็น
"นักล่าโกล์"
ที่สมบูรณ์แบบ
ตัวจริงแล้ว

!!

ฟุตบอล
ภาคตำนานใหม่กำเนิด



"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์"
|



เธอน่าจะ
เริ่มรู้สึก
มั่งแล้วนะ
?



มะ
....

หมาย
ความว่า
ยังไง
ครับ?



เพราะเธอ
โกล์จะเป็น
"นักล้าโกล์"
ตัวจริงแล้ว
นะสิ
!

!!?

"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์"
รี....!?

๗

๗

๗

ซัด!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด

ที่
บอก
.....



"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์"
....เออ...

แล้ว
"นักล่าโกลด์"
ตัวจริง...
คือ....



หมายความว่า
ยังไง
กันแน่
ครับ?

พี่คุโบ
พูด
แบบนี้
จริงๆ
ครับ..?



ใช่
!

สรุป
อย่างนั้น
!



!

หา
!



โกล์

!!




ลูกมิดเดิ้ลซัด
ที่สวยงาม
ของคามิยะ
คาเคงวะ
เข้าเป็นประตูที่2!



กรอด
....



โอ้
!



อีก
ประตูเดียว
ก็แฮตทริก
แล้ว



ไม่ใช่คิลเลอร์พาส
แต่แรงซัดนั้น
ก็แสดงให้เห็นถึง
ความน่ากลัว
ของคามิยะ
ผู้สังการ!



!







นี่ ?

คาเคงวะ
ไม่วางตัวซั้วไว้
กลางสนาม
คามิยะ
กับมาโฮริ
จะผลัดกันรุก
ชนมาบ่อย

คนที่จะ
คอยหยุด
ผู้นำทีม
ของคู่แข่ง
เป็นไอสิกะนั่น

ผมมี
ของซ่อน
อยู่นี่



ถ้า
แข่งกับ
คาเค
งวะ

ผู้นำทีม
อย่างแกจะเป็น
อิสระได้รีเปล่า
อยู่ที่ว่าจะแลกกับ
เบอร์รนั่น
ได้รีไม่!

!



งอ



ข้าพเจ้า
หาได้กลัว
เจ้ารถถึงนั้น
ไม่

คิงผู้มีพรสวรรค์
อย่างข้าพเจ้า
จะโชว์การแลก
แบบสายฟ้าแลบ
ให้ดู
ฮิ



นี่แน่ะ
!

ไม่ทำ
ผิด



ละ..
โหล
....!!

จะบอกให้รู้ไว้
อัตราการแย่งลูก
ของเขา
เป็นอันดับหนึ่ง
รองลงมาก็
อากาโฮริ

ใช่
แล้ว



ทา
!?

เท้า
ใคร
!?

ตูม



ตูม

ใช่ครับ!
ตีชาง!

อากา
ไฮริ
!?

แต่ร้ก้าว
ก็ถึงหน้า
คู่แข่งแล้ว
!?









ซ้าย
รี?



!!?

ฟะ!

หา
.....



ลูกส่งที่ไม่ต้อง
มองตามถนัด
ทำเอากองหลัง
ปั่นป่วนทีเดียว
!!



ชะ..
ขวารี
!?



ถ้าส่งลูก
แบบไม่ต้องดู
เหมือนเมื่อกี้
สปีดที่เขามี
เธอเอง
ยังตามไม่ทัน
เลย

เล่นพูด
ตวงๆ
เลยนะ
.....



พรต

ดูสิ
ข้อเท้าซ้าย
แข็งชะมัด
เลย!

บูบ

ก๊ว

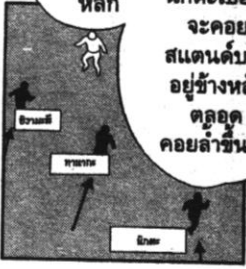
อู๊ๆ
นิกตะก็เบรก
อิวะบุจิเบรกไม่ทัน
จนตัวโยก
ไปข้างหน้า....!!

ไฉะ
!?

คามิยะ
ใช้ขาข้างได้
รู้เหตุผลแล้ว
ใช้มียว่า ทำไม
เขาถึงได้ครอง
ด้านซ้ายได้
ตลอด?

อิรามะสี
อยู่ขวา
มีแต่ทานากะ
ตรงกลาง
ที่เป็นตัวบุก
หลัก

นิกตะเบอร์ธ
จะคอย
สแตนด์บาย
อยู่ข้างหลัง
ตลอด
คอยล่ารีนมา



แต่
เขา

ก็อึดที่จะ
เล่นเต็มกำลัง
อย่างที่ว่า
ได้ฟูลิใหม่
ทั้งครั้งแรก
กับครึ่งหลัง



เป็น
"ไดนาโม
ของฝั่งซ้าย"
ที่เดี๋ยวละ
.....!



อ๊ะ!
!

ขึ้นมาที่
เซ็นเตอร์ริง
จากด้านซ้าย
!!



แย้
แล้ว
.....



แย้แล้ว
สิรานากะ
ข้างหลัง!
เอ๊ะ!
!?



ทานากะ
อยู่ตรงกลาง
!!

โอ๊ะ...
เบอร์ 10
!?



อะ...
อะไร
อีก
ล่ะ
....!?



ฮ้า!
!?

กองหน้าผีเท้าไว
ผมยาวปลิวไสว
วิ่งเข้าไปฝั่ง
ตรงข้าม!
คาเคงวะ

ฉันยังอยู่
อีกคน

!!

ดัง

ยุทธากะ
ซาซากิ
ไตร์ฟวิ่งเฮด

!!



scan by ebookcartoon

Fanpage:facebook.com/ebookcartoonclub

โกล์

!!

โกล์

อะฮ้า

!!

โกล์

คาเคงาวะ
ได้ประตูที่ 3
จากอุราเบะ
มินามิ

!!

ซัด!!!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด



เขาที่ซ่อน
อยู่ข้างหลัง
คามิยะ
กับพวก
ทานากะ



ปกติจะมี
บทบาทไม่เด่น
แต่จะทำงาน
ด้วยการเสียบ
เข้าช่องว่าง
ของศัตรู



อุปสรรค
แล้ววี....!?
ขนาดแค
่ครั้งแรก
เองนะ

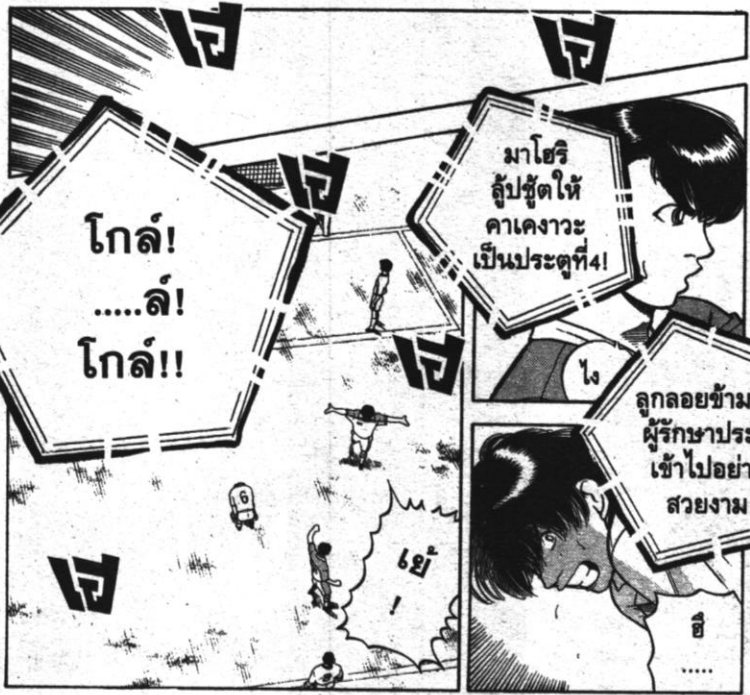


สิยยง
?



ฉายา
"โททิล
ฟุตบอล"
ไม่ได้
มาแบบ
คุณไว
เลย....!





โกล์!
.....ล!
โกล์!!

มาโฮริ
สู้ปชู้ดให้
คาเคงาวะ
เป็นประตูที่4!

ง
สูลลอยข้ามหัว
ผู้รักษาประตู
เข้าไปอย่าง
สวยงาม

เย้!
!

ฮ
.....



เฮ้ย
เฮ้ย
.....

คิดจะ
ทำประตู
ไปถึงไหนพะ
เนี่ย!
นี่แค่นาที
ของครึ่งหลัง
เอง

นี่...
ไซแซง
รอบ
สุดท้าย
จริงๆรี!



อย่าบอกนะ
ว่าคิดจะทำ
ต่างกัน
5ประตู
.....?

.....



สนุก
...
...

คาเคงวาระ
เล่นถึง
ขนาดนี้
....!!



เฮ้ย
....
ฮามะ
ซาคิ
!

ฟู่



อูราเบะ มินามิ
พยายามบุกหนัก!
บอลกลับมาที่
ฮามะซาคิ
ผู้นำทีมอีกครั้ง!

2ข้าง
วิ่งเลย
!



จะพุ่ง
เข้าไปอีกที่
เหรอ..!?



ทุเรศ
ชะมัด
!!



อ้าว
!?



เฮ้ย !

ซบ

คราวนี้
แปบเดียว
ผ่านโอสึกะ
มาได้!!



อย่างนี้
ลี...!

ฮามะซาคิ
สมกับที่ได้
ฉายาแปลกๆว่า
"ทหารยักษ์
แถบคันโต"!

ฮีบ !



ยิง
เลย !

พั๊ว

ซบ

ซบ

ส่งผ่าน
เซ็นเตอร์
อิชิสาระ !

เสร็จละ !!

ฟว

อะไร

.....

!!?

อ้า
.....!?

เล็ริจ
ละ
...!?

GK
ชिरาอิชิ เคนจิ
โดดเข้าไปจับบอล
ที่เขตลูกโทษ
ได้อย่างหวุดหวิด

!!



อิรามะลี
คาซึอิโร
คนเดียว
เท่านั้น!

เหวอ

!

ให้ถึง
เซ็นเตอร์
ริง
เลย...!

ไป
ทีเดียว

เตะทีเดียว
ได้ระยะ
ค่อนข้างดี

เกือบจะถึง
เส้นโกล์
แล้ว
.....!?

!?

โอ๊ะ
!?



โโฮโโฮ....
ชนกับอิรานากะ
กองหลังร่างยักษ์
อย่างจัง
เลยครับ
.....!!

เฮ้ย
!



อิรานากะ
เข้ามาชน
อิรามะลีคนเดียว!
เล่นเอาอิรามะลี
เซเลย!



มีแต่
นายคนเดียว
ที่ไล่ตามลูก
ของอิราอิชิ
ทัน!



!



อิรานากะ
ตามอิรามะลี
แบบไม่ปราณี
ด้วยการใช้ตัว
ที่ใหญ่กว่า!

โอย

ไม่
ไหว

มัน
เกือบจะ
เล่นฟาวล์
เลยเนาะ

อิรามะลี
ยังตั้งตัวได้
ไม่ตี
!?

ถ้าสู้กัน
ด้วยกำลัง
อิรามะลี
เสียเปรียบ
กว่ามาก





อะไร
นะ
?

ทำไม
เบอร์ 2 นั้น
ไม่ซยับ
ล่ะ?

เฮ้ย
!?

ลูกหายไป
ไหน
...?

ลูกบอล
ละ
.....!?

ไชโย...!
เราทดลอง
อาวุธใหม่
ได้สำเร็จ
แล้ว!!



สิรามะลี
หลุดมาแล้ว
ครับ
.....!!

เมื่อกี้
อะไรนะ
!?

สิรานากะ
เป็นอะไร
กันแน่
!?

เขายืนเฉยๆ
ไม่ยอมเคลียร์
ท่าเหมือนกับ
ลูกบอลหายไป

เมื่อกี้กองหลัง
"ทำท่าทาง
แปลกๆ"
เป็นกับดัก
ของหมอนั้น
รี...!?

สิรามะลี
ทำรี
.....!?



กองหลังอูระนัน
ใช้ประโยชน์
ในช่วงที่ 2 คน
รุก-รับกัน
รีบกลับไปหน้าโกล์
อย่างรวดเร็ว



ฮา
!?

ฮา
!

จู่ๆ
สิรามะลี!
ก็ส่งลูก
แบ็กพาส
!

อะไร
นะ
!?



ถ้าคิดจะ
บุกคนเดียว
ท่าจะยาก
!?



อ่า

....

แย
แล้ว
....

เขาส่งแม่ทัพ
ให้ทานากะ
กองหลังอรุระนั้น
ที่รวมกันอยู่หน้าโกล์
ออกกันอยู่เส้นหน้า
หมด

ทานากะ
รี?

อย่า
บอกนะ
ว่า..!

เอาแล้ว
ครับ

.....

จัง



จัง

ทา
เดี่ยว
ดี..



ตำแหน่ง
ดริบเบิล
ปิศาจ
!!

โ๊ะ
!

ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์
.....

โ๊ะ
...
คนที่ 2
!!

ความฝันที่
พีคโบนให้เรา!





หยุดแล้ว

!!

เป้าหมาย
ใหม่
ของเรา
!



เอา
เลย
....

ทานากะ
หยุดลูกปีศาจ
เอง!

ต้องหา
ให้เจอ
!



เป็นไป
ไม่ได้
....

เล่นจาก
ที่โน้น
เลยรี
!?



ทานากะ
จะยิงจาก
หน้าไกล 25 เมตร
จันรี...!!

"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์"
เฉพาะ
ของเรา
!!

"ซ้าย
ลวงตา"
!!

จวบ

โอ๊ะ
!

โถง

ต้อง
มี
แน่
!

คชบ

โกล์

!!

โถ

อะ
ช้า
!

โถ

คาเควาระ
ยังคงชนะอยู่
แข่งครั้งนี้
พวกเขาทำได้
5 ประตู
เป็นครั้งที่ 2
....!!

ใครจะเป็นคน
หยุดเท้าซ้าย
ลวงตา
ของทานากะ
ได้?

โถ

ฟุตบอล
ภาคตำนานใหม่กำเนิด

!!

คอง

โกล์

!!

ที่
พีคโบ
บอก

นักล่า
โกล์
ตัวจริง
.....

คาเคงวะ
เอาชนะด้วยการ
ทำประตูน่าทึ่ง
ถึง 5 ประตู
เหมือนกับนัดแรก
ได้สำเร็จอีกครั้ง
!!

ต้องหา
ให้เจอ
ให้ได้
!

ซัด!!!

ภาคตำนานทีมกำนัน

เจ

เจ

"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์"

หน้าโกล์
เฉพาะ
ของเรา
....!!

ไม่มีใคร
หยุดข้ายของ
ทานากะ
ได้เลยรี

!?

เจ

เจ





เล่น

...

ต่างกัน
5ประตู
จริงๆรี
....!?



จะใช้เท้าซ้าย
หยดลูกปีศาจ
ที่กำลังเร่ง
จังหวะขึ้นเรื่อยๆ
งั้นรี...



เพราะนั่น
เป็นอาวุธ
ที่ยิ่งใหญ่สุด
ของเจ้านั้น
ละมั่ง?



มันเป็น
"ซ้ายที่แกร่ง
ที่สุด" ในโลก
ฟุตบอล
ไฮสคูล
ไม่ผิดแน่

หึหึหึหึ....
"ซ้ายที่แกร่ง
ที่สุด"
พิเศษลี
.....!!



เสียงนกหวีด
หมดเวลา
.....!!

โรงเรียนคาเคงาวะ
ชนะอรามะ มีนามิ
5ต่อ0 เป็นสกอร์
ที่น่าทึ่งถึงประตู่
เป็นครั้งที่2

เฮ้!
!

ได้เข้าเป็น
1ใน4ทีม
ที่มีความแข็งแกร่ง
เป็นเลิศแล้ว
.....!!





เป็นลักษณะ
ที่แท้จริง
ของโททัล
ฟุตบอลรี?



สงสัยจะ
ไม่มีทางชนะ
เลยมั้ง
.....
ไม่เห็นทาง



แว๊ก !!



รุ่นพี่..
ตา...ตา
มองไม่เห็น
!

ใจส่าย
แบบนี้
จะไปชนะ
พวกมัน
ได้อย่างไร
หา?



พวกเรา
ก็ต้องโชว์ให้ดู
ตอนชิงแชมป์สิ
ว่าฟุตบอล
คิงคอง
เป็นยังไง!



ไข่ม้อย
คิง
!



เธอเป็นผู้นำทีม
คงจะมีกลยุทธ์
ในการจัดการ
คาเคงาวะ
แล้วสินะ?



ว่าไง
.....

ฮิโร
?







คิด
อย่างนั้น
ใช่มั๊ย
!

ก็....
ได้เล่นกับคู่แข่ง
ที่อยากจะ
เล่นด้วย
มันตื่นเต้น
ขนาดไหน

แถมคู่แข่ง
อย่าง
คาเคงาวะ
นาน ๆ จะได้เจอ
ซะด้วย
!?



เล่น
ตรงๆ
เลยนะ
....

กับ
คาเคงวาระ
ด้วย?

สมเป็น
คิง
เลย
!

คิดหา
"กลยุทธ์"
ได้แน่
จริงๆ



ก็...
....



เออล่ะ
!

แป๊ะ



แต่
ก่อนหน้านี้
อย่าลืมแข่ง
รอบรอง
ที่สำคัญก่อน
ล่ะ



รอบพวกนี้
ฉันจะชด
ครั้งแรก
สัก 2-3 ประทุ
ษะเลย!

เจ้าลิง
ลงตลอด
ครึ่งหลัง
จนถึงรอบชิง
เลยนะ

โอ้



ว่า
แล้ว

น่า

ว่าแต่
โค้ชเอง
พูดนั้นพูดนี้
รอบชิงคิดว่า
ยังไงมั่ง?



ฮิโร
!

!?



!?



อย่างที่
เธอพูด

ไปให้ถึง
รอบชิง
ถ้าทำได้
อยากแข่งกับ
คาเคงวาระ
ให้เต็มที่



เราได้อะไร
แน่นอน
จากการเล่นเกม
กับพวกเขา
ในฐานะโค้ช
ฉันเองก็
จะพยายามทำ
เต็มที่



รับทราบ
ครับผม
!




ฉัน
ประกาศ
ตรงนี้
เลย



ว่าถ้าได้เตะบอล
กับ3คนนั้น
ต้องได้
ประสบการณ์
แน่ๆ

เป็น
ประสบการณ์
ที่จะเปลี่ยน
ชีวิตฟุตบอล
ต่อจากนี้ไป
.....



สุดท้ายเกม
ที่เรา
หวังไว้

พวกเขา
ทำให้
เป็นจริง
ได้



แน่
นอน





โธ้ย พวงนี่
 ดิดอะไร ยังอยู่รอบรองแท้ว
 ของเรา ยังดิดแต่ทิวี่หยุด
 อยู่ได้ คาแดงจะ
 อยู่ได้....



แบบนี้
 ก็พูดกับฮิโร
 ไม่ได้



เอ๊ะ..!
 นักกีฬา
 ทีมเรา
 รึ?



นี่

พวงนี่
 จะแข่งอยู่แล้ว
 ยังไม่รีบ
 ไปนอนอีก



ขอโทษ
 จ๊ะ



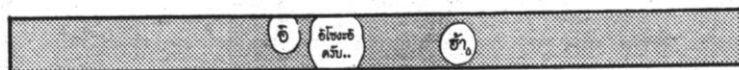
อู๊ย!?
 ขอโทษ
 ค่ะ...

อ้อ!
 โค้ชไอฮาระ
 ของคุริฮามะ
 ใช่มั๊ย
 !?

คะ
 ?

ยินดี
 ที่ได้รู้จัก
 ผมชื่อ
 อิโซจะอิ

ยินดี
 ที่ได้รู้จัก
 ค่ะ..





คุริฮามะ
ก้าวหน้า
ขนาดนี้
ผมถึงได้รู้ว่า
โค้ชโอฮาระ

เป็นคนที่
มีความสามารถ
จริงๆ

ไม่
ทรอก
คะ...



ผมเองก็
ดูตอนพิชิต
ทั่วประเทศ

ถึงตอนนี้
หัวใจ
ยังเต้นแรง
เลย



พูดถึง
เรื่องนี้แล้ว...
เหมือนดูพวกเขา
เมื่อครั้งปีก่อน
เลย.....

หรือ
คะ..



พวกเขา
ทำได้
ดีมาก
จริงๆ

อ่า...
จริง
สินะ
.....



คุโบคุง
เป็น
คนนำทาง
แท้ๆ



คุโบ...
โยชิฮารุ
จิคะ
?



ใช่



ที่ตอนนี้
คาเคงวาระ
อยู่ได้
เป็นเพราะเขา
แท้ๆ

เขาสราง
ชมรมฟุตบอล
ในโรงเรียนใหม่
ที่ไม่มีอะไรเลย
รวบรวมสมาชิก



แล้ว...เขาก็
นำคาเคงวาระ
ทุกคนไปสู่
ความแข็งแกร่ง



แน่
นอน

ตัวเขาเอง
ฝันที่จะทำ
แข่งชัชชนะ



เขา...
ป่วยใช่ไหม
คะ?

ใช่....
เจ้าตัวเอง
ก็รู้อี



เพื่อนร่วมทีม
ไม่มีใครรู้เลย
เขาปิดบัง
เรื่องป่วยจนถึง
วาระสุดท้าย

หะ
....

ทำไม
ล่ะคะ
?




ทำไมเขา
ต้องทำ
ขนาดนี้ด้วยคะ?
แล้วยังเลือก
โรงเรียนใหม่
แบบคาเคงวาระ
อีก...

แวมอง
จาก
โรงเรียน
ดังๆ
ก็น่าจะมี
.....



เรื่อง
ง่าย ๆ

เหตุผล
ก็คือ



เขาอยาก
เล่นฟุตบอล
อย่างมีอิสระ

เขา
ถึงได้มา
ที่นี่ไง



ฟุตบอล
ที่มี
อิสระ
?

เป็น
ความรู้สึก
ที่บริสุทธิ์



คุณคงจะไม่เชื่อ
นอกเหนือจาก
เรื่องฟุตบอลแล้ว
เขาก็เป็นนักเรียน
ธรรมดาคนหนึ่ง
เหมือนกัน



เลยแทบไม่มี
ความทรงจำ
ตอนเขาใส่ชุด
นักเรียนเลย..

ซซซซซ



แต่...พอ
เขาลงสนาม
กลับเปล่ง
ประกาย
ขึ้นมาทันที

สีหน้า
เปลี่ยนไป
เรื่อยๆ
คอยกระตุ้น
เพื่อนร่วมทีม



นำทาง
เพื่อนๆ
ให้แข่งแกร่ง
เรียกว่า
เริ่มมีชีวิตชีวา
เลย



พอนึกถึง
เรื่องของเขา
ทำให้รู้เลย

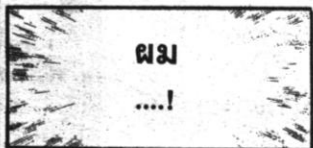


เด็กคนนั้น
ชอบแต่
ฟุตบอล
อย่างเดียว
.....



เขาอยาก
เล่นฟุตบอล
ที่ชอบที่สุด...
ด้วยความรู้สึก
ที่มีอยู่
อย่างเดียว

วันนั้น
ที่แข่งรอบรอง
เขาเลย
ลงสนาม
ด้วย....



ผม
....!



พุดังไร
เขาก็ไม่ยอม
เปลี่ยนสไตล์
ตัวเอง
!



อ
ง
ก
ง



เพื่อ
ฟุตบอล
ที่เขาชอบ
!

เหมือนกัน
เลย
.....



ความรู้สึก
กับความ
ต้องการ
ของเขา
ที่วันนั้น

ตอนนี้
พวกนักเรียน
ทุกคนเข้าใจ
หมดแล้ว

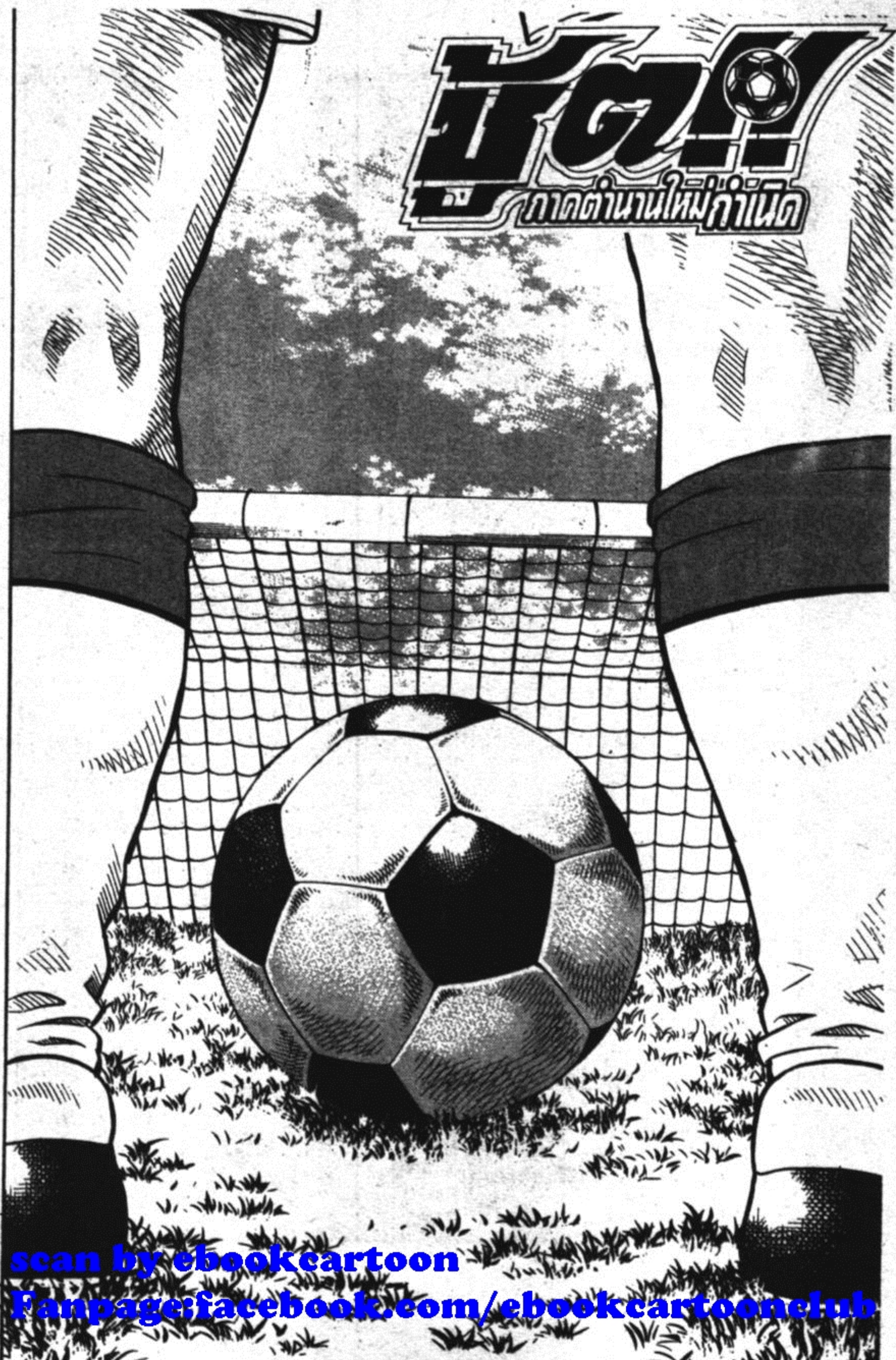


© ภาพยนตร์ ชิงช้าสวรรค์



โลกใหม่

ภาคตำนานใหม่กำเนิด





การแข่งขันฟุตบอล
รอบรองของสมาคมกีฬา
โรงเรียนไฮสคูล
ทั่วประเทศภาคฤดูร้อน
คาเคงะวะ vs
พานิชย์ โคงะจิมะ

และอีกคู่
คุริฮามะ กาคูเอ็น
VS
คุนิซาคิ กาคูเอ็น



ทั้ง 2 เกม
จะแข่ง
คนละ
สนาม

โดยคิกออฟ
พร้อมกัน
จะได้เวลา
แล้วครับ!



TV
เองก็
น่าสนใจ

เล่นถ่ายทอด
ให้ดู 2 คู่
ไม่เคยได้ยืน
มาก่อนเลย

แต่
ไม่เห็น
ตื่นเต้น
เลย?

อืม
....

ทำไม
?



รู้ๆ อยู่ว่า
ทั้งคู่
ต้องชนะ



รุ่นพี่
มาลีซิดะ
?

ตุ้ม



มีอะไร
?

ถ่ายทอด
2 คู่ก็ได้
แต่ผมอยากดู
แค่คาเคงวะระ
แข่งก็พอ...



พูดอะไร
ของแก
?

ลองดูทีม
ที่ชื่อคุริฮามะ
ที่มีมือโตอยู่สิ
แกไม่คิดอะไร
มั่งเลยรี!?



ปีที่แล้ว
ถ้าเป็น
ระดับชาติ
แทบจะเป็น
ทีมโนเนม
เลย!



จู่ๆ ก็
โผล่ขึ้นมาถึง
ระดับนี้ได้
แรงเหมือน
สายฟ้าแลบ

เหมือน
คาเคงวะระ
ตอนแข่ง
ฤดูหนาว
เลย!



เผอิญ
คุริฮามะ
จะกลายเป็น
"ตำนาน"
ไปด้วยก็ได้
เป็น "ตำนาน" ด้วย?

ลอง
คิดดู
สิ!



ทีมใน
"ตำนาน"
ด้วยกัน
ปะทะกันตอน
แข่งรอบชิง

มันจะ
เป็นเกม
ที่น่าดู
ขนาดไหน



ฮัล
โหล



ใช่
....

ฉัน
เอง

อ๊ะ
!



พูดเหมือน
พี่ชายเลย

มือถือ
ใครตั้ง

อ้อ?
นี่มอญ

มาสิขิตะ
จึ?



มัลโก
รี!?

อ้อ!
มาถึงนาริตะ
แล้ว



เออ...
แต่คาเคงาวะ
จะเริ่มแข่ง
แล้วนะ

ฉันรู้
ฉันดูTV
ในสนามมิน
พอดี้



ดูจบแล้ว
ฉัน
ถึงจะไป
ที่โน่น

อืม...ดูให้
สบายใจไปเลย
อุตสาหกรรม
จากสเปน
ทั้งที่



นี่...
แล้วเขา
มาด้วย
รีเปล่า?

มา
อยู่
แล้ว

นั่งติดอยู่
หน้าจอTV
ในล็อบบี้
เลย



รู้สึกเหมือน
จะสนใจ
"หนุ่มปีศาจ"
มากกว่าฉัน
ซะด้วยซ้ำ



โก
....

โกล์

!

ลักรวัน
เขาต้อง
ได้แข่งกับชูด
ญี่ปุ่น

เพโดโร
ร่ออย่าง
เชื่อมัน

คาเคงาวะ
นำไปก่อน
อย่างรวดเร็ว
จากลูกดริบเบิลปิศาจ
ของทานากะ

!!

เย...
ทานากะ
....!!



เข้าไป
แล้ว

เข้าไปแล้ว
ประตูหนึ่ง
รูต!

โกล์



อะไร
นะ!?

ใครได้
?



คาเคงวาระ
อยู่แล้ว
ทานากะ
ทำประตูหนึ่ง
!

เท้าซ้าย
รี?

ไม่ใช่
ดริบเบิล
ปีศาจ
ที่ว่า



ดริบเบิล
ที่หายไป...
อีกแล้วรี
!?

ที่จริง
ไม่คิดว่าลูก
มันหายไป
หรือ
!

แต่จากบันทึก
ของนักกีฬา
ทุกคน
ที่ถูกถอดผ่านไป
เขาตอบอย่างนั้น
กันนะ.....



นี่
พวกแก

จะดูเกม
ของญี่ปุ่น
จาก
คอมพิวเตอร์
จริงหรือ?



เล่นยึด
คอมพิวเตอร์
ของชมรม
เลยนะ!
เห็นบอกกว่า
มีอะไรพิเศษ
รี?

ฟุตบอล
ไฮสคูล
ของ
ญี่ปุ่น
รี?



นี่เกม
พิเศษ
เลยนะ
เกล

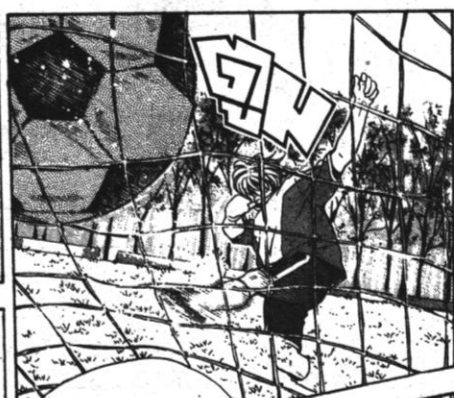
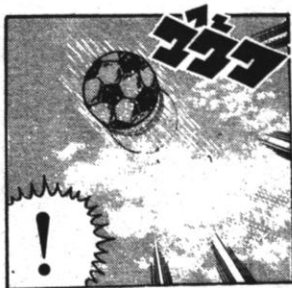
ทีมที่
"โยชิฮารุ"
สร้าง
แข่งอยู่...



.....
"โยชิฮารุ"
หรือ
?







คงทิ้งเขา
วิลลี่
ไม่ได้
หรอก





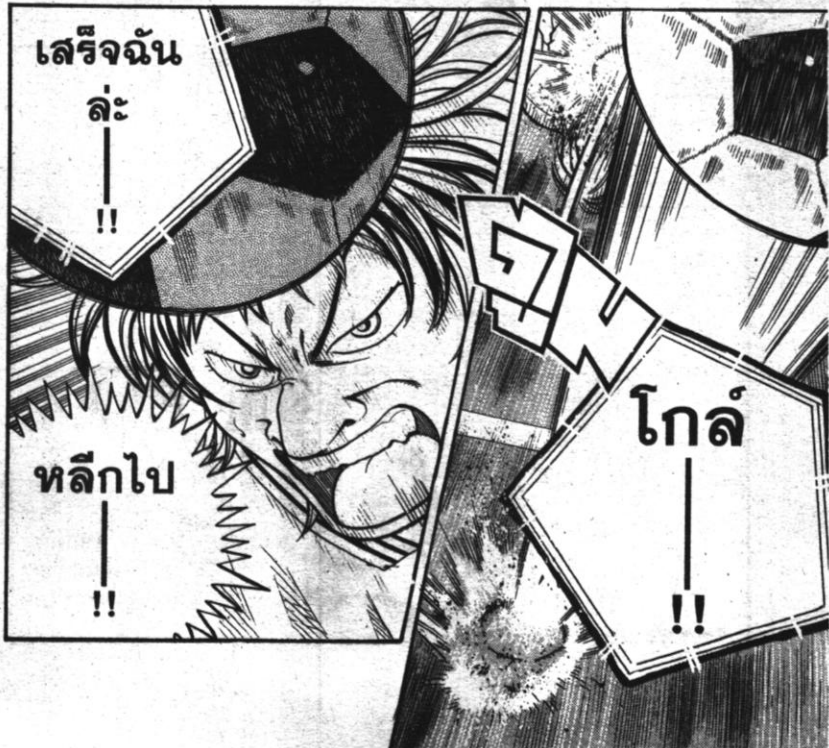
คุริฮามะ
ระเบิดแล้ว!
โคซูกะทำผลงาน
ตั้งแต่เข้ามา
จากครึ่งหลัง
.....!!

ตะ
ตะ
ตะ

5 นาที
ครึ่งหลัง
ทำทันที
ประตู!

กองหลังจ่ายให้
เป็นประตูที่ 2
และอิโต
ส่งบอลได้สวย

ชัก!



เสรีจัน

ละ

!!

หลีกไป

!!

ซุน

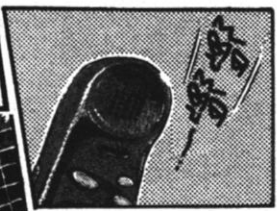
โกล์

!!



คริซามะ
ได้ประตูที่ 2....!!
โคซากะ
โหม่งเข้าไป
อย่างสวยงาม
....!!

อะฮ้ำ
!!



อ้าว
จอร์จ?
อยู่ไหน
เนี่ย

เอ๊ะ?
สนามบิ
รีโอ?



ตาย...
นี่ลูกจะมา
ญี่ปุ่น
จริงๆรี?



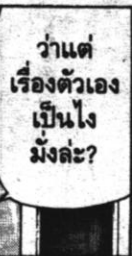
ส่งบอลให้
คามิยะ
!!

จากนี้ถึง
เส้นหน้าสุด
ยังห่างพอๆ
.....

แข่ง
อยู่
รีควม
?



จะ
คาเคงวะ
ชนะ2ต่อ0



ว่าแต่
เรื่องตัวเอง
เป็นไง
มั่งล่ะ?



บราซิล
อยู่ในช่วง
ฤดูแข่ง
ใช่ไหม?

ไม่ต้องมาญี่ปุ่น
ก็ได้...
แม่เห็นนิตยสาร
ลงเรื่องลูก
ที่ส่งมาให้แล้ว



ทุกคนฝาก
ความหวัง
ไว้กับลูก
ขนาดนี้



แม่
เป็นห่วง
นะ....



ไม่เป็นไร
หรอกครับ
แม่



บอกแล้วไง
ครับว่า
ผมอยากส่ง
ชุดฟอร์ม
ให้เอง...



ผมขอโทษ
ทุกคนแล้ว
ที่ต้องกลับมา
จากบราซิล
มาส่งเบอร์10ให้เอง
อีกครั้ง



แล้ว
|



ผม
อยากดู
ด้วยตาตัวเอง
ในฐานะ
ตัวแทนบราซิล
ด้วย

มาดูฝีมือ
สมาชิก
ตัวแทนญี่ปุ่น
ที่ต่อจากนี้ไป
ต้องแข่งด้วย
.....!



ดิวตี้โอ
ก็ได้นี้
ลูก..

แค่นี้
นะครับ
ต้องรับวางก่อน

มิลีโอะกะ
!



เอ๊ะ
!?



เย้
!



ตัวจริง
ด้วย
!

หือ

ขอ
ลายเซ็น
หน่อย
ครับ!

พี่ใจจิ
ตัวจริง
ชะด้วย
!

ผม
ด้วย



ผมอยากเป็น
นักกีฬาเท่ๆ
เหมือน
พี่มิลีโอะกะ
จังเลย

ทำยังไง
เทร่อ
ครับ
!?



เอ
....



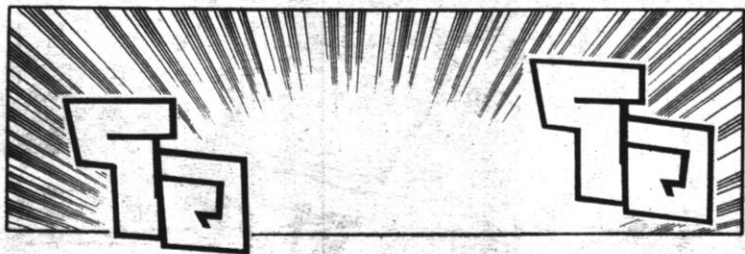
จริง
สินะ
....

!



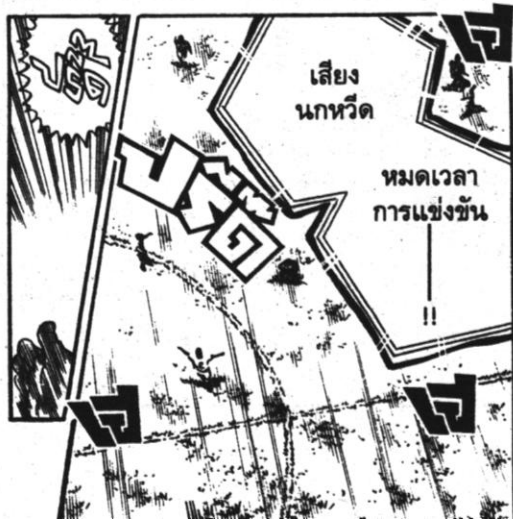
ต้องมี
คู่แข่ง
ที่สูดยอด
ลิ

แล้ว
เราจะได้
เก่งขึ้น
ไง!





คราวนี้
อีโร อีโต
ระเบิดลูกซัด
เร่งเครื่อง
ทำประตูที่3
ให้คริสฮามะ
....!!



ได้เข้ารอบ
ชิงแชมป์

!!

ยินดี
กับกองเชียร์
ทุกท่าน
ครับ!

เย้
!

พูดมึนงง
ตามเคย

ไม่น่าเชื่อ
ว่าครูสามะ
จะขึ้นมา
ถึงนี้ได้
จริงๆ

ถ้าลองดู
อนาคต
สุดท้าย
อาจจะยัง
ก็ได้

ไม่ใช่เล่น
จริงๆ
.....

รุ่นพี่
!

ว่าไร
?

แข่ง
รอบรอง
อีกทีม
สรุปผล
แล้วครับ

หมดเวลา
แข่งขัน
.....!!

คาเคงาวะ
ชนะเกม
ทั้งฤดูหนาวฤดูร้อน
ติดต่อกัน
ชนะโคเงะจิมะ
2ต่อ0ประตู
!

ได้เข้าชิงแชมป์
อินเตอร์ไฮ
สำเร็จจนได้
!!

เวทีย
สุดยอดเยี่ยม

พร้อม
แล้ว
จริงๆ



การแข่งขัน
ฟุตบอล
อินเตอร์ไฮ



มาถึง
สุดท้าย
เวที
ด้วยกัน



ตัดสิน
2ทีม
สุดท้าย
!



คริสยามะ
ภาคเค็น
ตัวแทน
คานางาวะ
VS

โรงเรียน
คาเคงาวะ
ตัวแทน
ชิชิโอกะ





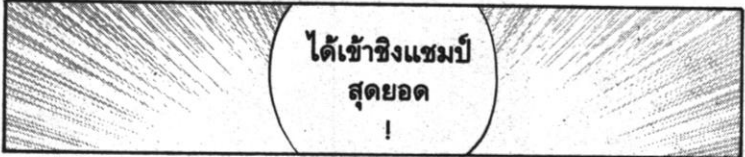
คุริฮามะ กาคูเอ็น!
ชนะคุณชาติ กาคูเอ็น
3ต่อ0
ได้เข้ารอบชิงแชมป์
ตามที่ต้องการ



รุ่นพี่!

อีกคู่
ก็รู้ผล
แล้ว!

!?



ได้เข้าชิงแชมป์
สุดยอด!



หมดเวลา
แข่งขัน

คาเคงาวะ
ชนะฤดูหนาวฤดูร้อน
ติดต่อกัน
ชนะโคงะจิมะ2ต่อ0
ไปอย่างง่ายดาย!

ได้เข้าชิงแชมป์
อินเตอร์ไฮ
สำเร็จจนได้

!!

กำหนดให้
2 ทีมสุดท้าย
ไปยืนบน
จุดสุดท้าย
ของฟุตบอล
อินเตอร์ไฮ

ซัด!!!
ภาคตำนานใหม่ก้านิด













ว่าแต่
ทำไม
แม่มาอยู่
ที่นี่ได้
!



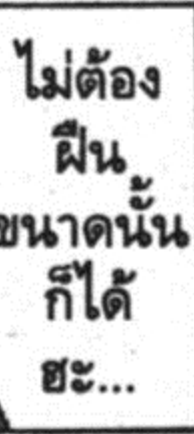
แล้ว
ที่ทำงานล่ะ!?
อย่าบอกนะว่า
ลามาเอง
.....



เจ้านาย
เขาบอกให้
"มาให้ได้"



แล้วเขา
ให้คู่แข่ง
รอบชิง
พรุ่งนี้
ได้ด้วย



ไม่ต้อง
ฝึก
ขนาดนั้น
ก็ได้
อะ...



พูดเล่น
ไปได้



ลูกชาย
พยายามขนาดนี้
ตั้งแต่
ตอนคัดเลือก
แม่ก็ไม่ค่อยได้ดู
แล้ว....

แม่จะเหนื่อย
ขนาดไหน
ก็ไม่เป็นไร
หรอก



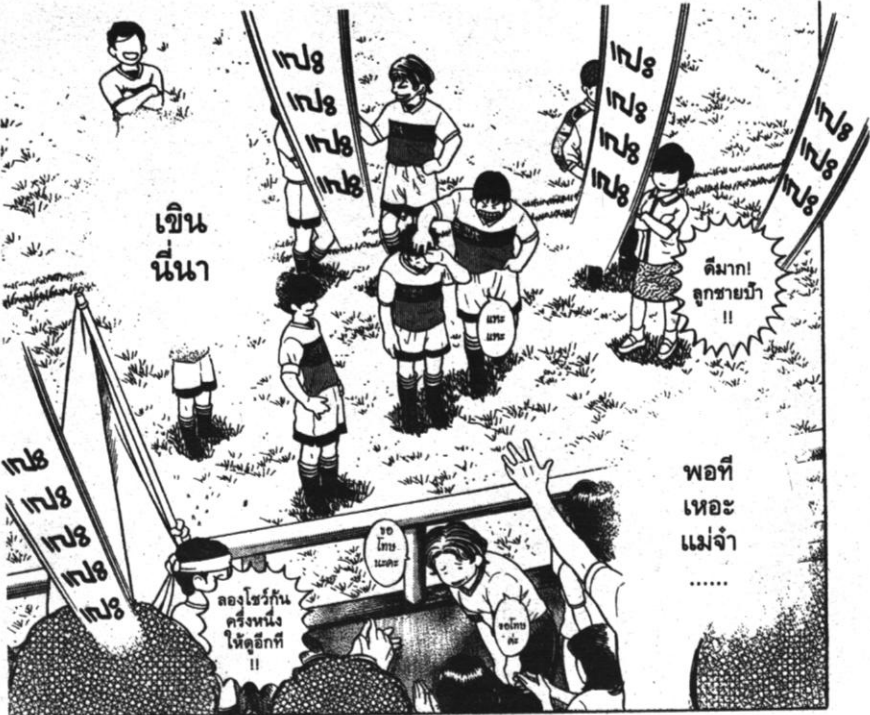
แต่
แข่งรอบชิง
ระดับชาติ
ขอให้แม่มาเชียร์
มังเถอะ

เพราะ
ลูก

เป็นความ
ภาคภูมิใจ
ที่สุด
ของแม่

.....





เขิน
นี่นา

ดีมาก!
ลูกชายบ้า
!!

พอที่
หေး
แม่จ๋า
.....

ต้องโชว์กัน
ครึ่งหนึ่ง
ให้ดูอีกที
!!



เขิน
นี่ว่า
จัง!

ยุ่งน่า
!



ได้แรงเชียร์
เพิ่มขึ้นมา
อีกเยอะ
เลย



ในที่สุด
ก็มาเจOTHIM
ที่ไม่มีใคร
เหนือกว่านี้
อีกแล้ว

จะ
โชว์ให้ดู
เหมือนที่
สัญญาไว้
ใช่ไหม!



ใช่



นัดสำคัญ
ที่สุด
ของการแข่ง
คราวนี้
!

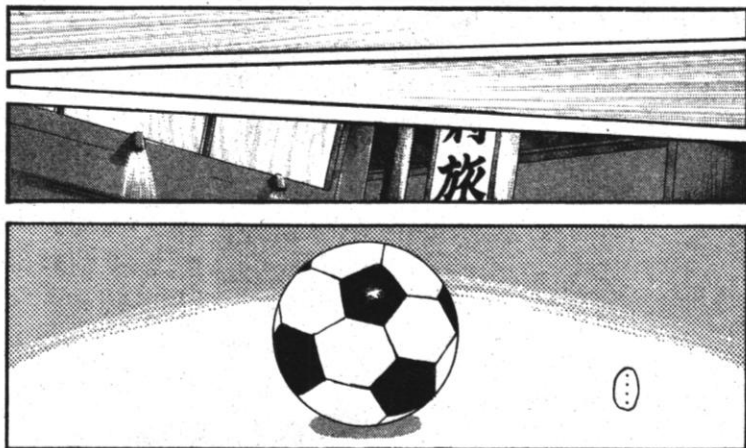
รอบ
ชิงแชมป์
ฟุตบอล
อินเตอร์ไฮ
!

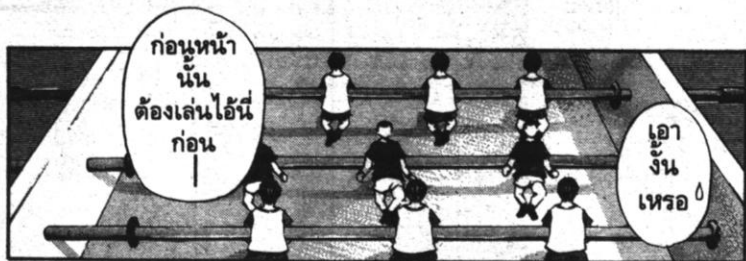
ศรีษามะ
ภาคเหนือ
ตัวแทน
จังหวัด
คานางาวะ
VS

โรงเรียน
คาเคงาวะ
ตัวแทน
จังหวัด
ชิซึโอกะ



ในที่สุด
2ทีมสุดยอด
จะคิกออฟ
พรุ่งนี้แล้ว
!!





ก่อนหน้า
นั้น
ต้องเล่นไอ้
ก่อน

เอา
เงิน
เหรอ



คราวนี้
เอาให้
มันและ
ไปเลย!

ได้เลย
พวก
!!

ให้ฉัน
เอาคืน
เอง!!

แกจัดการ
ลุยเลยโทชิ
ใช้ซ้ายลงตา
เลย...!!

ได้อยู่
แล้ว!

ปัง

โธเอ๊ย
ตีโดน
คามิยะ
อีกแล้ว!
ต้อง
ลงโทษ!



อ้าว
?

อีก
แล้ว
o



นิกตะ
ก็อยู่ที่นี้
ด้วยรี



มีอะไร
เหรอ
?

เปล่านั้น
ฉันไม่มีคู่
ตัดตัว
โทชิกับเคนจิ
ลงไปเล่นเกม
ข้างล่าง

เล่นนี้กว่า
นิกตะ
อยู่ด้วย...

ไม่น่า
เชื่อ





ก็ร้องไห้
จริงจัง
กันทั้งนั้น



ก็เพราะ
มีน้ำตาลที่ว่า
ทำให้
ฟุตบอลไฮสคูล
มีค่าควร
ที่จะเล่น





ฉันก็ว่าฉัน...
ไม่คิดเลยว่า
จะทำกิจกรรมกัน
ถึงขนาดนี้
?

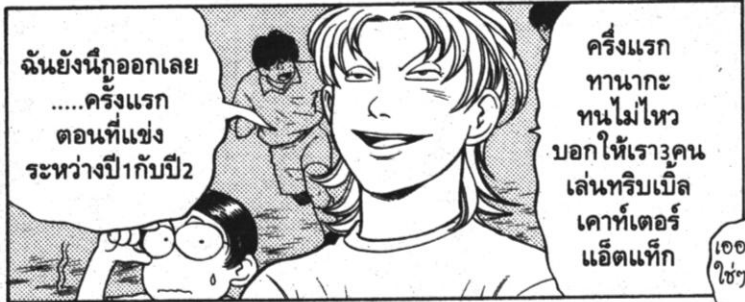
โอ๊ย
....

อิม
ไซ



ตั้งแต่ปีแล้ว
สมองกับ
การเล่น
ผิดกับคนอื่น
เลย

โอ๊ย
....
เจ็บนะ



ฉันยังนี่ก็ออกเลย
....ครั้งแรก
ตอนที่แข่ง
ระหว่างปีกับปี2

ครั้งแรก
ทานากะ
ทนไม่ไหว
บอกให้เรา3คน
เล่นทริบเบิล
เคาท์เตอร์
แอดแท็ก

เฮอ
ไซ



ฉันยัง
นึกว่า
"หมอนี่
ทำอะไร"
เลย

ไม่มีทางเลย
แถมเป็นทีม
ที่มีพี่คามิยะ
กับพี่
อากาโฮริ
อยู่ด้วย?



บอกตามตรง
มันเจ็บใจที่มีเท้า
ของซาซากิกับฉัน
ยังห่างไกล ยังนึกเลยว่า
มีเด็กปีที่มีทั้งความฮึด
กับเทคนิค2อย่าง
รวมกันจริงๆ



พอ
ครึ่งหลัง
ชิราอิชิ
กับ
ชิรามะลี
เข้ามา



เล่น
ได้เยี่ยม
มาก



สิรามะลี
มีพรสวรรค์
จริงๆ
นายต้องเป็นโปร
ได้แน่



ตอนนี้
ตรงกับ
ความต้องการ
ของฟุตบอล
ไฮสคูลเลย

ถึงว่า
ลี



!!?
นู



จึก
!

นู



มะ....
มีอะไร
เทร่อ
?

พวกแกพูดถึง
แต่คนอื่นอยู่ได้
ตั้งแต่เมื่อกี้แล้ว
!?



พวก
แก

ก็ต้องมุ่ง
เป็นโปร
ด้วยลี
!



ตั้งแต่
ตอนปีมา
ตัวพวกนาย
ไม่เ็นกว่าโตม้ง
เลยรี!



ไม่ห้า
ไ้มย?
ทำไมตอนนี
ฉันอยู่ขวา
โทชิขึ้นไปอยู่ที่
เซ็นเตอร์ริง
ได้?

ก็เพราะ
ทางซ้ายมี
ซาซากิ
คอยทำงานอยู่
ตรงพื้นที่รอบๆ
นะสิ!



กับดักล้าหน้า
ของนิกตะ
สำคัญกับเทคนิค
การต่อสู้
กองหลังของทีม
มาก!

ถ้าไม่มี
ทั้ง2สิ่งนี้
พวกเรา
ก็น่าจะแพ้
ไปแล้ว!!



ปะ..
ไปรี?

ใช่



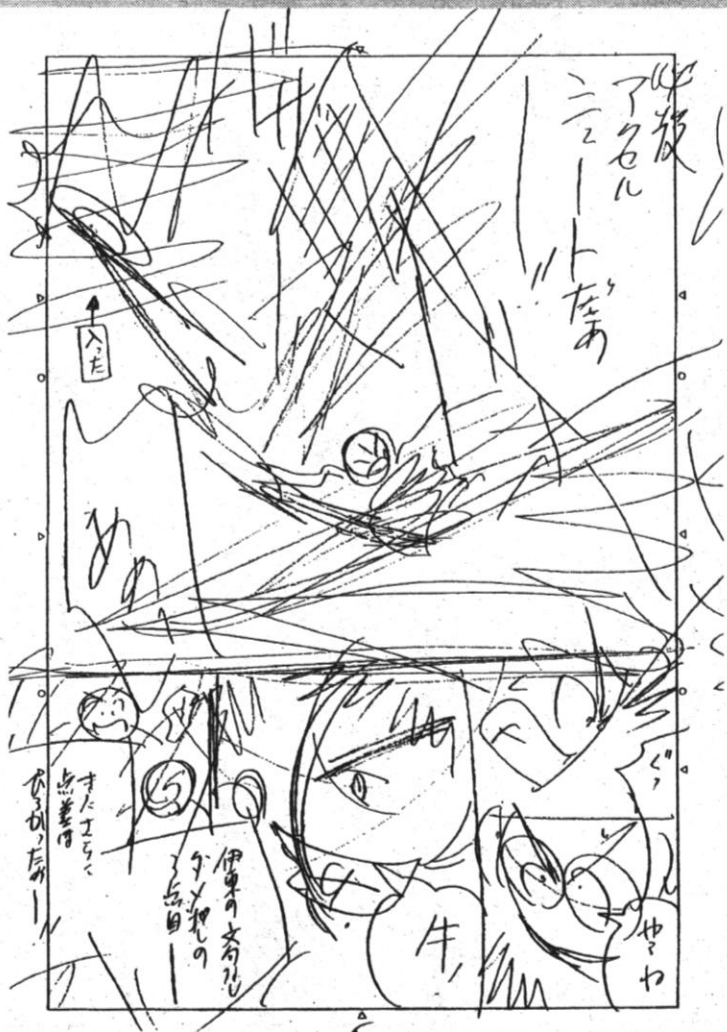
พวกเขา
นะรี
?

ใช่
!



เปิดเผย "แบบ" ของชู้ตภาค **ตำนานใหม่กำเนิด**

เล่มที่ 11 หน้า 27



GOAL!

ภาคตำนานใหม่ภาคที่ ๖



scan by ebookcartoon

Fanpage:facebook.com/ebookcartoonclub

โปรที่ว่า...
จลิก
รี...!?

ดีกว่า
นั้น
อีก

เรา
ตั้งเป้า
ไปด้วย
กัน

ให้ถึง
เวสต์คัพ
เลย
!

เฮ้ย
เฮ้ย เฮ้ย...
ไม่ก้าวหน้า
ไปหน่อยรี?
เวสต์คัพเลยนะ...

ไม่เลย!
เราต้องตั้งเป้า
ให้สูงๆไว้
สิ!

พวกเรา
ฝันได้นี้....
สบาย
อยู่แล้ว!

เวสต์
คัพ
....!



เวลด
คัพ





ใจ...
ยุทธากะ
!



พวกแก
|



ทำไม
มาถึงนี้
ได้!
|
นานๆที่
ก็อยากจะ
มาเยี่ยมแก
มั่งสิ
|



คาเคงวาระ
เก่งจริงๆ
.....
วันนี้แกทำ
ผลงานดี
ซะด้วย
นะ?



มัน
ตูดูกัน
นี่หว่า
นี่แหละ!
|
เราไม่ได้
ดูฟุตบอล
แต่ดูฝีมือแก
ต่างหาก
!



เฮ้ย...
นี่...
โธษ
|
อย่างนะว้อย
ฉันนักกีฬา
สำคัญนะ
!



..อย่า
ชนลูก
พีะ
|
พวกแก
นะรี
จะดูกีฬา
|



จริงรี
!?



แมวมอง
บริษัทแผ่นเสียง
มาที่ผับรี?
แล้วไงต่อ
....!?

จะบอก
ว่ามา
ก็ไม่ได้

เขาแค่มาคุย
กับวงอื่น
หลังเวที
เท่านั้นเอง



พอดัน
บอกเขาว่า
ที่จริงมีอีก
คนหนึ่ง



เขาบอก
คราวหน้า
เขาขอฟังแบบ
เล่นเต็มวง
หน่อย



เธอ...
โทษทีนะ

ชมรม
กำลังยุ่งมาก
เลย



ถ้าพวกเรา
ไม่อยู่...
ที่ยังมีคนน้อย
อยู่ด้วย....



เรารู้
|



วันนี้
เราจะเล่น
เต็มวง
|

เขาบอก
อย่าให้
สมาชิกเพิ่ม
มากกว่านี้
.....



อืม

....

หะ....
ทาเค

.....



ช่างเถอะ
เล่นให้เต็มที่
ไปเลย
ยูทาเกะ

ทั้งฉัน
ทั้งมิสึโนริ
ทั้งอาคิ
รู้มาตั้งนาน
แล้ว



เรารู้ว่าแก
ไม่คิดจะ
กลับมาอยู่
กับพวกเรา
อีก



แกคง
ไม่มี
โอกาสบอก
สินะ?

ฉัน
พวกเรา
พูดเอง
เลย

เล่น
ฟุตบอล
ไปเถอะ
|

เป็น
มืออาชีพ
ให้ได้เลยนะ
ยูทากะ
!

SCHOOL

HIGH

KAKEGAWA

CLUB





พวกแก
อุตสาห
มาตั้งไกล
เพื่อบอก
ฉัน...

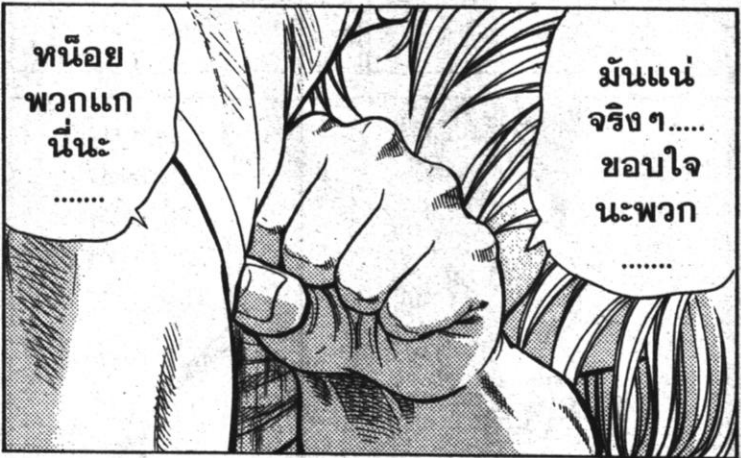
พวก
แก
....



คิดว่า
ถ้ามาบอกแก
ตอนนีกแมตซ์
น่าจะ
ตัดสินใจ
ได้ง่ายกว่า



นี่ก็รอบชิง
แล้ว
แกคงจะเล่นได้
แบบไม่ลึงเล
สินะ?



หน้อย
พวกแก
นี่นะ
.....

มันแน่
จริง ๆ.....
ขอบใจ
นะพวก
.....



ปัง!

!







ใช้ได้
เลย
.....



แบบนี่
เองรี
ห้ห้ห้



แบบนี้
อาจจะ
จับจุดอ่อน
ของพวกนั้น
แต่จะคนได้
.....

แล้ว
มี
อีกอย่าง
.....



เธอเอาไปอ่าน
แล้วฉัน
อยากให้ฟัง
อะไรหน่อย



กลยุทธ์
ของฉัน

เพื่อเล่น
โททิลฟุตบอล
ที่สมบูรณ์แบบ
นั้น



หือ
?





ได้เจอกับ
ฟุตบอลของ
ทานากะ
รี...?

คงไม่ใช่
มัง
....?

ทานากะคง
ดูแป็บเดียว
เหมือนเป็นเด็ก
ที่ไม่มีอะไร

ว่าแต่
ตอนเจอกัน
ครั้งหนึ่ง
ที่หน้าโรงแรม
.....

จริงๆแล้ว
เขาเป็น
เด็กเก่ง
หลาย
อย่าง

อิรามะลี
เองก็
มีความ
อดทนสูง
เคนจิเองก็
เป็นคนที่
มุ่งมั่น

ตอนเจอ
ทานากะคง
ฉันตั้งเข้ามา
เล่นฟุตบอล
โดยตรง

ในที่สุด
เขาก็สลัด
คราบเด็กหนุ่ม
ขี้กั้ววล
ออกไปได้จน....

เติบโตขึ้นมา
เป็นนักกีฬา
ยอดเยี่ยม
ที่รู้จักชื่อกัน
ทั้งประเทศ

ใช่



ไม่ผิดเลย
ที่ทำให้
พวกเขา
เติบโต
ขึ้นมา

เขาเป็น
ทานากะ
โทชิฮิโกะ

ทำให้
ทานากะ
เติบโต
รี...?



เขาเป็นนักกีฬา
ที่มีพลัง
เปลี่ยนแปลง
ผู้อื่น
นานๆจะมีโอกาส
ได้เจอใช่ไหม

เปลี่ยน
จันรี
....?

ถ้าจัน
เราเองก็
เคย
ครั้งหนึ่ง
นะสิ

สมัยก่อน...
ตอนอยู่
ประถม

ใช่...
นั่น

....
เป็นตอน
ที่อยู่
ริม
หาดทราย

ใคร
เตะบอล
โดนขา
ได้ก่อน
ชนะ!



ที่ริม
หาดทราย





เราไปสูกับ
เจ้านั้น
ริมหาด
ทั้งๆที่ยัง
กังวลกับขา
ที่ลากอยู่
.....



แต่
เราก็ก
ตื่นเต้น
มาก

ใจ
ระทึก

.....

จากนั้นมา
มันทำให้
เรามุ่งที่จะ
เล่นฟุตบอล
อย่างจริงจัง
อีกครั้ง



จะโชว์
ลูกชู้ต
ปืนใหญ่
ให้ดู!

ฉันสิ
ต้องพูด!

เราฝันว่า...
สักวัน
จะได้เจอ
แบบนี้อีก

ความ
รู้สึก
แบบนี้
นั้น
|



เรา
ไม่เคย
ได้รู้สึก
ขนาดนี้
มาก่อน
เลย

มันสนุก
สุดยอด
ไปเลย
ตื่นเต้น
ด้วย
|



ความ
ฝัน
!!

ไม่ใช่
...!

นั่น

ไม่ใช่
ความฝัน

คนที่
อยู่
ตอนนั้น

เป็น
ทานากะ
นั่นเอง
!!

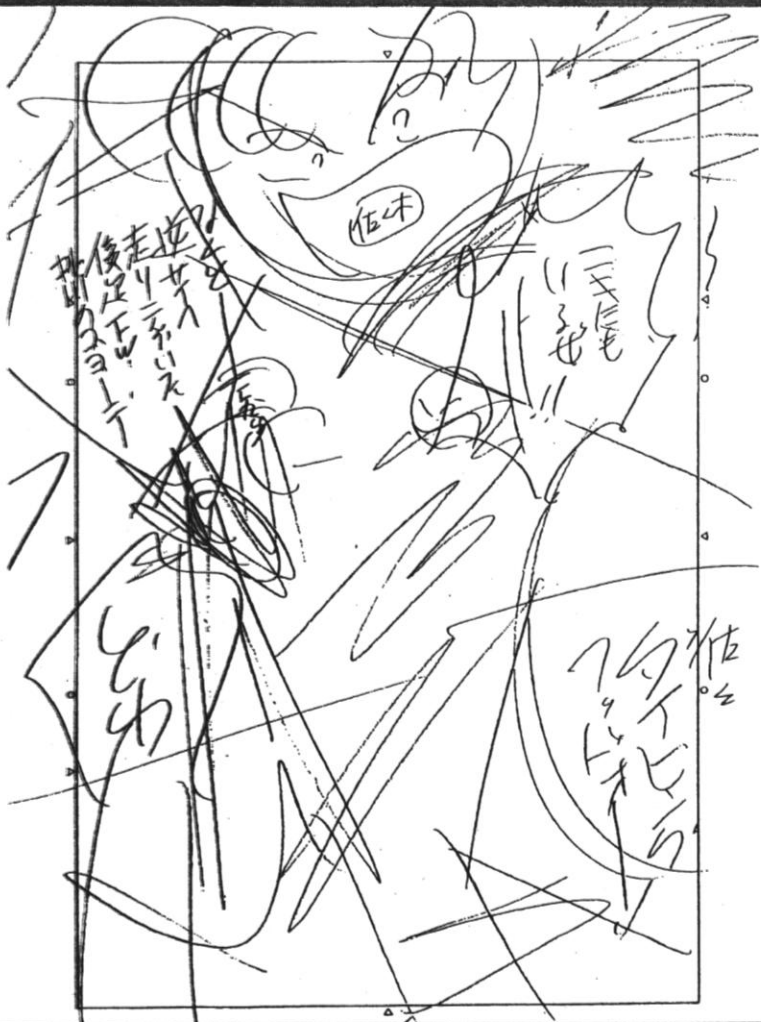


ทานา
กะ
โทชิ
ฮิโกะ
!

จริงสิ....
หมอนี่เอง!!
คนที่
เปลี่ยนแปลง
ตัวเรา ยังอยู่

คน
ที่
เป็น
คู่แข่ง
ของ
เรา

ผู้ชาย
คน
นี้
เอง!!





รู้แล้ว
ครับ...
โค้ช
โอฮาระ

ทานา
กะ
โทชิ
ฮิโกะ
!



คน
ที่
เป็น
คู่แข่ง
ของ
เรา

ผู้ชาย
คนนี้
เอง
!!



ซัด!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด



↑ ๑๑๑๑๑๑๑๑





วันนี้
รุ่นพี่
คงเหนื่อย
สินะครับ

ในที่สุด
ก็จะแข่งรอบชิงแล้ว...
แค่หลุดเข้าไปถึง
รอบคัดเลือกได้
ก็ว่าแน่นแล้วนะ...
ฮี้... คริสยามะ
ก็ตั้งระเบิดเลยแฮะ



เพราะ
รุ่นพี่ลิจ
อยู่แล้ว
.....



ของมันแน่น
อยู่แล้ว
แกไม่ต้องพูด
มากเลย!
ฟังนะ?

แข่งพรงุ่น
ฉันต้อง
ทำประตู
ให้ได้!



ถล่มกองหลัง
ของคาเคงวะระ
"ทีม
ในตำนาน"
ซะเลย?
หึหึหึ
ฝันยังใหญ่

ซู้ดดด



ฝีมือ
แบบรุ่นพี่
ได้อยู่แล้ว
!

ทำประตูนำ
คาเคงวะระ
ไปก่อนด้วยฝีมือ
ซูเปอร์ซัพ
อย่างรุ่นพี่...





ฉันคิดจะ
ลาออก
จากชมรม
เลย

บอก
ตรง ๆ
.....



ชะ..
ขอโทษ
ครับ
.....



ทำแบบนี้แล้ว
มาขอโทษ
นึกว่าสนุก
จันรี
.....!?

ท่าทางเอะอะ
ของแก ทำให้
ฉันหงุดหงิด
ทำให้ฉัน
ต้องมานั่ง
บ่นแก!

ควม



ฝีมือ
อย่างแก
อยู่ใน
ตำแหน่ง
ตอนนี้
ได้มัย?

จัน
แกพูดสิว่า
"ผมรับผิดชอบ
เอง"!

ยิ่งแกหอง
เท่าไร
มันก็ยังทำให้ฉัน
ดูน่ากลัวมากขึ้น
แกรู้มัย?



พูด ครับ ครับ
ขอโทษ
ครับ
.....





ฟังนะ?
ที่ฉัน
กลับมา
ที่นี่

คอย
สนับสนุนแก
เป็นคู่หู
กับแก
แบบนี้

เพราะ
ฉันรู้แล้วว่า
มันเป็นวิธีที่ดีที่สุด
สำหรับคนที่
ไม่มีความอดทน
อย่างฉัน
!



ตอนนี้
ฉันคิดว่า
นั่นเป็นงาน
ของฉัน
!

ถ้าแกมัวแต่
ขอโทษ
ฉันก็หมด
หน้าที่ของฉัน
พอดี



โอ้โฮ
!?

อะไร
ของแก
เนี่ย



เปลอ
หน้อยเดียว
กลัมนเนื้อ
แข็งขนาดนี้
เลยรี

แบบนี้
ก็ยิ่ง
กำลังดี
นะสิ...



อึก
อึก
....
!



อย่าร้อง
สิ
!

ระ...
รุ่นพี่คิดว่า
ผมเป็นคู่หู
.....



เจ้าໂຂ່!
ไม่ใช่ฉัน
คนเดียว

ไม่ว่า
หนังสือพิมพ์
หรือ
พวกไหนๆ
ก็เรียกเรา
ทั้งนั้น

ว่า
"คูหูชื่อดัง"
กองหน้าคู่
ที่น่าภาคภูมิใจ
ของคริสฮามะ
!

ปัง

ปัง

ปัง



ขอ
ขอ

....

ขอบคุณ
มาก
ครับ
.....

ซัด ซัด ซัด

พรุ่งนี้
ครึ่งหลัง
ฉันก็ต้อง
เอาประตูคืน
ที่แกทำไปก่อน
ให้ได้



วางใจได้
ระเบิดแน่!
เข้าใจนะ!?

ครับ
!

กก



อ๊ะ

?



เห็นได้ชัดบอกว่า
พรุ่งนี้จะให้
รุ่นพี่ลึงลง
ตั้งแต่แรก
เลย



แบบนี้ก็ดีสิ
เรามา
พยายามกันนะ
รุ่นพี่!

ฮุบ



ทำไม
ไม่รีบบอก
หา
.....!!

ทุบ

อื้อย....
ขอโทษ
ครับ
.....!!!



ฮึ...
รอยบ้ำนี้
ซักเท่าไร
ก็ไม่หาย
สักที



ไม่เอา
แล้ว

รุ่นพี่เอนโด
ยังเหลือ
ถุงเท้า
อยู่เลย

เธอ!
เธอก็ซัก
ไปสิ

หา
....



ทำไม
ต้องให้ฉัน
ซักแต่ถุงเท้า
ด้วยละ!!

ใจคอเธอ
จะให้รุ่นพี่
ซักของเหม็นๆ
เชียรวรี?



ซักผ้า
ทำไม
ต้องมีรุ่นพี่
รุ่นน้อง
ด้วย..!

เออน่า
ทำไป
เหอะ

ไม่เอา
ซักด้วยกัน
สิ....





พวกเธอ
อยู่ปี 1
จะไปรู้
อะไร

ว่า
เสื้อเบอร์ 10 นี้
มีความสำคัญ
กับทีม
ขนาดไหน



ฮึ!



ฉันรู้หมด
แหละ
ทั้งความหมาย

ของเสื้อเบอร์ 10
ที่พี่คุโบเคยใส่
กับที่พวกพี่ๆ
รู้สึกยังไง
ที่ให้รุ่นพี่ทานากะ
ใส่เสื้อเบอร์ 10!

แล้ว
เธอรู้ได้
ยังไง...

ฉันได้ยื่น
เขาคุยกัน
ก่อนวันที่
จะมอบ
ชุดฟอร์ม
ให้....

ให้
ทานากะ
ใส่เสื้อ
เบอร์10
!

!

!!

เดี๋ยวก่อน!
เอาจริงรี
คามิยะ
!?

ฉันรู้ว่า
มันเป็น
ความต้องการ
ของคุโบ
.....แต่

เจ้านั้นอยู่ปี
เองนะ!
ถ้าให้ตอนนี้
ไม่กลายเป็น
ภาระหนักรี?

ตรงข้าม!
ต้องให้
ตอนนี้
สิ

คุโบ
ที่เราแข่งรถอายุ
มองเด็กปี1
ต่างกับที่
พวกเรารู้จัก
!

อย่างน้อย
คุโบ
ก็มั่นใจว่า
ทานากะ
เป็นเป้าหมาย
ของตัวเอง

แต่

ถึงทานากะ
จะพยายาม
ยังไง ก็เป็น
คุโบไม่ได้!
รู้ใช่ไหม?

ตอนอยู่
กลางสนาม
เจ้านั้น
จะต่างกับฉัน
กับคุโบ

เขาเป็น
กองหน้า
โดย
ธรรมชาติ

!

ที่ฉันกล้า
ให้เบอร์ 10
กับเจ้านั้น
จะได้รู้ว่า
ต่อจากนี้ไป
มันต้องเป็น
เจ้าของ
อย่างแท้จริง

พี่
เลี้ยงตั้ง
ใจเลย

ไม่จั้น
เจ้านั้นจะไม่ยอม
พัฒนาตัวเอง
จะคอยตามแต่เงา
ของคุโบตลอด

ทานากะ
เป็น
นักฟุตบอล
ที่ปัจจุบัน
ไม่ค่อยมี

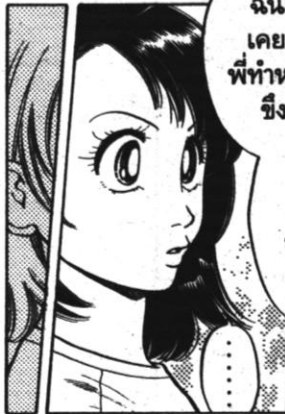
เป็น
กองหน้า
ที่มีกลิ่นอาย
พรสวรรค์
พาลูกไปถึงโกลด์
ได้

มีแต่
ทานากะ
เท่านั้น
ที่จะเป็น
กองหน้า
แท้จริงของ
คาเคงาวะ
ได้!

คุโบพูด
ทิ้งท้ายไว้
อย่าง
นั้น

แต่นี้เจ้านั้น
ก็น่าจะมี
คุณสมบัติเพียงพอ
ที่จะใส่เสื้อเบอร์ 10
แล้วใช่ไหม
!?

轟



ฉันเพิ่ง
เคยเห็น
พี่ทำหน้าตา
ซึ้งซึ้ง

พูดเน้น
เรื่อง
ของคนอื่น
ขนาดนั้น



ฉันก็เลย
รู้จักรุ่นพี่
ทานากะ
ตั้งแต่
ตอนนั้น



คนเขาบอก
ทานากะ
โทชิฮิโกะ
เป็นกองหน้า
ที่เก่งมาก



ฉันเลยยัง
อยากจะเจอ
เข้าไปใหญ่

เขาเป็น
นักกีฬา
ที่แท้จริงๆ



เบอร์
10
.....

กองหน้า
ที่แท้จริง
.....

JOONIE HUI

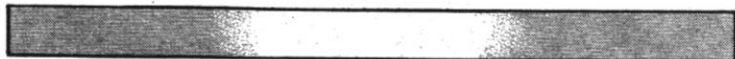
ว่าแต่
เราคิดว่า

.....

เสื้อเบอร์ 10
นี่
ไม่ใช่ของ
พี่คุโบ

แต่
เป็นของตานัน
ตั้งแต่
เมื่อไหร่กัน

.....



สรุปแล้วฉันจะ
ซื้กชุดฟอร์ม
ของรุ่นพี่
เขาเอง!



ไม่ได้!
ไปซื้ก
ถุงเท้า
ก็พอ!

โธ่เอ๊ย
นึกว่า
อะอะ
เรื่อง
อะไรกัน



มิกะจัง
ก็ทนให้
เอนโด
แกล้งได้
เรื่อย ๆ นะ



ได้ยื่นตะโกน
กันว่า
"เบอร์10๑"



โทชิ!
มีปัญหา
เรื่องแก
ละมั้ง
....?

คงจะบอกว่า
ชุดฟอร์มฉัน
สกปรกมั่ง
!



ยัง ใจ ก็ ชัก
ให้ ทน พรง นี
ก็ แล้ ว กั น
.....

จะ
ขาด มั ย
นะ

บอก แล้ว ใจ
ว่า ฉัน จะ ชัก
ให้

ฮึ่ม
.....

ไม่ได้
ก็ บอก
แล้ว ใจ
!!

เฮ้ย

WARNING

SHOOT!!

ภาคต้นใหม่กำเนิด

Story & Illust By /
Tsukasa Oshima / S.K. PRODUCE

แต่งภาพ / ไฟก๊สไลน์

แปล / สมพร

อักษร / แม็กกรุป

บรรณาธิการบริหาร สมหมาย สระแก้ว
หัวหน้ากองบรรณาธิการ พิฑูร ศีรพัฒน์พันธุ์
บรรณาธิการผู้ช่วย ยูริ, วงศ์, นุช, นน, สิเรียม
หัวหน้าฝ่ายศิลปกรรม ศักดิ์ศิลป์ พุมมาพันธ์
กองบรรณาธิการฝ่ายศิลป์ ชิวิสุทิม ศักดิ์ศิลป์ พุมมาพันธ์ (หัวหน้า),
ไฟก๊สไลน์ทีม สุรนท์ ทัศนาศ (หัวหน้า), แอปป์เนสทีม บุญถึง เสียงใส (หัวหน้า),
น้ำสิงข์, ณัฐกานต์, วาภูมิ, นกเล็ก, ศิริวรรณ, นคร, วิศรุต, พัชรี,
สันติ, ชาญณรงค์, พงษ์ชัย, สมประสิทธิ์, ประโชค, สุภาวรา
ฝ่ายอักษร อิสระ, แม็กกรุป
อาร์ตเวอร์ค เอี่ยม, ฟาฏุก, ประสิทธิ์, ลีน, อ้วน
ฝ่ายสมาชิก วรวรรณ วรวิทยานนท์
เรียงพิมพ์ MAC GROUP
ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา นายจุลเวส พรพิบูลย์



พิมพ์ที่ ห.ส.น. วิบูลย์กิจการพิมพ์ เลขที่ 22
ชอวยชิวธรรมสาริต 36 ถนนสุขุมวิท 101/1 พระโขนง กรุงเทพฯ 10260
โทร. 0-2746-2477

คำชี้แจง หนังสือฉบับนี้ จัดทำขึ้นจาก ต้นฉบับภาษาญี่ปุ่น ซึ่งใช้วิธีอ่านจากขวาไปซ้าย แต่ตามธรรมเนียมไทย ใช้วิธีอ่านจากซ้ายไปขวาจึงมีความจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงเนื้อหาให้เหมาะสม หากมีข้อบกพร่องประการใด ทีมงานต้องขออภัยมา ณ ที่นี้ด้วย
บอกกล่าว ศัลยะครและเรื่องที่ปรากฏในหนังสือฉบับนี้ เป็นเรื่องที่แต่งขึ้นเพื่อความบันเทิง ไม่เกี่ยวข้องกับบุคคล สถานที่ หรือเหตุการณ์ที่มีอยู่จริง
หมายเหตุ หนังสือฉบับนี้ได้รับสิทธิจัดการจัดทำที่ถูกต้องตามกฎหมาย หากพบเห็นผู้ละเมิด ไม่ว่าจะเป็นการลอกเลียนคำการ์ตูนหรือนำส่วนหนึ่งส่วนใดไปใช้โดยไม่ได้รับอนุญาตจะถูกดำเนินคดีตามที่กฎหมายบัญญัติไว้สูงสุด
สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537